

| |
|--------------------------------------|
| PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET |
|--------------------------------------|

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT4720117

| | |
|---|---|
| SUBMISSION TYPE: | NEW ASSIGNMENT |
| NATURE OF CONVEYANCE: | ASSIGNMENT |
| CONVEYING PARTY DATA | |
| Name | Execution Date |
| SAKAE NEJO | 12/06/2017 |
| TOMONORI SATO | 12/06/2017 |
| RECEIVING PARTY DATA | |
| Name: | NSK LTD. |
| Street Address: | 1-6-3, OHSAKI, SHINAGAWA-KU |
| City: | TOKYO |
| State/Country: | JAPAN |
| Postal Code: | 141-8560 |
| PROPERTY NUMBERS Total: 1 | |
| Property Type | Number |
| Application Number: | 15571578 |
| CORRESPONDENCE DATA | |
| Fax Number: | (202)293-7860 |
| <i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i> | |
| Phone: | 202-293-7060 |
| Email: | elewis@sughrue.com, sughrue@sughrue.com |
| Correspondent Name: | SUGHRUE MION, PLLC |
| Address Line 1: | 2100 PENNSYLVANIA AVE. NW |
| Address Line 4: | WASHINGTON, D.C. 20037 |
| ATTORNEY DOCKET NUMBER: | Q236366 |
| NAME OF SUBMITTER: | EASTLYN LEWIS, SECRETARY |
| SIGNATURE: | /Eastlyn Lewis/ |
| DATE SIGNED: | 12/06/2017 |
| This document serves as an Oath/Declaration (37 CFR 1.63). | |
| Total Attachments: 3 | |
| source=Combined Dec and Assignment_asfiled#page1.tif | |
| source=Combined Dec and Assignment_asfiled#page2.tif | |
| source=Combined Dec and Assignment_asfiled#page3.tif | |

ASSIGNMENT WITH DECLARATION FOR PATENT APPLICATION (37 CFR 1.63)

特許出願宣言書付き譲渡書 (37 CFR 1.63)

Japanese Language Assignment with Declaration

下記に署名した発明者であり、以下に譲渡人と称される私（我々）は、下記の出願に記載された改良に関する発明をし、

Whereas, I/We, the undersigned inventor(s) hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements described in the application identified below; and

_____の（譲受人）は、本件出願および本件発明、ならびに該当出願から得られるいかなる米国外特許に関する全ての権利、権原、および利益の取得を要求します。

Whereas, NSK LTD. of 1-6-3, Ohsaki, Shinagawa-Ku, Tokyo 141-8560, Japan, (assignee), desires to acquire the entire right, title, and interest in the application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor;

よって、価値ある対価の受領をここに確認し、

Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,

上で譲渡人として指名された私（我々）は、米国における本件出願およびその発明開示、全ての分割出願および継続出願、これら出願について許可された米国外特許証、全ての再発行特許、ならびに全ての外国出願に関する全ての権利（改正後のパリ条約（1883年）に基づく優先権、ならびに 35 USC 119 に基づき優先権を主張する権利と過去分の損害賠償請求権を含む）、権原、および利益を、上で指定した譲受人、その承継人ないし権利承継者に売却、譲渡、移転するとともに、私（我々）は米国外特許商標庁長官に対し、本件出願に記載の発明に対する特許証を、譲受人、その承継人ないし権利承継者に発行することを要請し、また、私（我々）は、譲受人が本件発明に係る外国特許出願を行うことに同意し、これ以上の対価なしに、譲受人の求めにより、本件米国・外国特許出願に関して譲受人が必要とみなす全ての書類を作成します。

I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America, including all divisions, and contributions thereof, and all Letters Patent of the United States that may be granted thereon, and all reissues thereof, and all countries foreign thereto, including rights of priority under the International Convention of Paris (1883) as amended, including the right to claim priority under 35 USC 119 and the right to sue for past damages, and I/we request the Director of the U.S. Patent and Trademark Office to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/we hereby agree that the assignee may apply for foreign Letters Patent on the invention and I/we will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States and foreign applications when called upon to do so by the assignee.

(公証人による認証は不要であるが、これらの書類は、35 USC 261 に基づき推定された証拠となる)

(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 USC 261)

私は、下記に記載の発明者として、以下の通り宣言します。

As the below named inventor, I hereby declare that:

本宣言付き譲渡書は、以下に関します。

This assignment with declaration is directed to:

- 添付の出願書、または、
- _____年__月__日に提出された米国出願あるいは PCT 国際出願番号_____

- The attached application, or
- United States Application or PCT International Application Number PCT/JP2016/067179 filed on June 9, 2016.

本件出願の名称は、以下の通りです。

ELECTRIC POWER STEERING APPARATUS

Japanese Language Assignment with Declaration

上記に明示された出願は、私が作成した、または作成を許可したものです。

私は、本件出願において請求項に記載された発明の本来の発明者、または、本来の共同発明者であると信じています。

私は、本宣言付き譲渡書の提出に関わる本件出願の内容を検討し、理解しています。

私は、37 CFR 1.56 に定義されるように、自身を知る全ての特許性に関する重要な情報を、米国特許商標庁に開示する義務があることを認識しています。

私は、本宣言付き譲渡書において故意に虚偽の供述を行った場合、18 USC 1001 に基づき、罰金あるいは5年以下の懲役、または両方による処罰の対象となることを認識しています。

The above identified application was made or was authorized to be made by me.

I believe that I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the application.

I have reviewed and understand the contents of the application for which this assignment with declaration is being submitted.

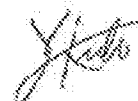
I am aware of the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to patentability as defined in 37 CFR 1.56.

I hereby acknowledge that any willful false statement made in this assignment with declaration is punishable under 18 USC 1001 by fine or imprisonment of more than five (5) years, or both.

STATEMENT OF ACCURATE TRANSLATION IN ACCORDANCE WITH 37 CFR 1.69(b):

The assignment with declaration is an accurate translation of the corresponding English language assignment with declaration.

Signature



Date

October 27, 2017

NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR:

唯一あるいは第一の発明者名

Given Name (first and middle [if any])

名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Sakae

Family Name or Surname

姓

NEJO

Inventor's signature

発明者の署名

根城 栄

Date

日付 December 6, 2017

Residence:

住所:

Gunma, Japan

Mailing Address:

郵送先:

c/o NSK Ltd., 78, Toriba-Machi, Maebashi-Shi, Gunma 371-8527 Japan

NAME OF SECOND INVENTOR:

第二の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])

名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Tomonori

Family Name or Surname

姓

SATO

Inventor's signature

発明者の署名

佐藤友紀

Date

日付 December 6, 2017

Residence:

住所:

Gunma, Japan

Mailing Address:

郵送先:

c/o NSK Ltd., 78, Toriba-Machi, Maebashi-Shi, Gunma 371-8527 Japan

NAME OF THIRD INVENTOR:

第三の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])

名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Family Name or Surname

姓

Inventor's signature

発明者の署名

Date

日付

Residence:

住所:

Mailing Address:

郵送先:

NAME OF FOURTH INVENTOR:

第四の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])

名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Family Name or Surname

姓

Inventor's signature

発明者の署名

Date

日付

Residence:

住所:

Mailing Address:

郵送先:

NAME OF FIFTH INVENTOR:

第五の発明者名:

Given Name (first and middle [if any])

名 (名およびミドルネーム[該当する場合])

Family Name or Surname

姓

Inventor's signature

発明者の署名

Date

日付

Residence:

住所:

Mailing Address:

郵送先:

PATENT

RECORDED: 12/06/2017

REEL: 044312 FRAME: 0395